



Actividad Creativa y Editorial:

## La Poesía Es Posible en Valdivia

- A un ritmo pausado pero con resultados tangibles, se ha venido desarrollando la publicación de libros en Valdivia, a cargo de editoriales locales y dedicada fundamentalmente a creadores de la zona. El género más frecuente es la poesía.
- Jorge Torres, "poeta latinoamericano en Valdivia" y Premio Municipal de Literatura de Santiago en 1993, se refiere a su trabajo creativo, y en general, a qué significa ser escritor en esta ciudad.

**D**E a poco, casi sin hacerse el propósito, cumpliendo tareas muy concretas, una interesante actividad editorial ha surgido en Valdivia, como a pesar de sí misma. Y aunque no lo parezca, su gestación nació de una necesidad práctica y concreta, por la falta de poetas locales que desearan hacerlos.

Como resultado, hoy existen tres sellos editores que realizan una actividad constante en la búsqueda de lo posible, y a un ritmo condicionado por la producción creativa y crítica de las letras locales. Sus nombres son "El Kulturán", "Barba de Palo" y "Páginahora", esta última editora de una revista cultural de interés general que convive con su revista, el semanario y papelete "Cálculo de peso", originado en el Taller del Abogado.

"El Kulturán", a cargo del dibujante Ricardo Mendoza, se especializa en poesía y a través de ella han salido en letra impresa

obras de autores de la región como Clemente Rodemann, Jorge Torres, Mario Contreras, y la antología "Quince poetas desde el agua-cueva". Volúmenes de cuentos (Mauricio van de Marle, Pedro Guillermo Jara) y de biografías (Martina Matthews), perfilaron la actividad de "El Kulturán", con un total de 22 libros hasta el momento.

En 1985 fundamos con dos socios una agencia de diseño gráfico que se llamaba Kulturán... y comenzamos a editar. Poco después se disolvió la agencia, y yo seguí editando. No había una continuidad, sino que fue algo coyuntural, empezaron a llamarme pedidos. Y como recuerdo bastante bien el proceso de diseño de libros e imprenta, estubo en buena posición para hacer libros. No tenía ninguna intención de crear una línea editorial, pero me di cuenta de que fundamos relativamente bien.

Más poetas pueden hallarse en las publicaciones de "Páginahora" y "Barba de palo", pero estos dos pequeños sellos tienen la peculiaridad de animar la labor de análisis literario a través de la edición de estudios críticos sobre autores regionales.

El poeta Jorge Torres, editor de "Barba de palo", explica el porqué de este afán: "La crítica que existe es muy limitada, son muy pocos los que la ejercen; y además es muy impresionista, insustentada. No toca los aspectos de fondo. Los poemas poetas y escritores están tratando de hacer un trabajo crítico, muy honesto, similar a lo que hacía la generación española del 27. Hay profesores universitarios colaborando en libros como 'En libro público', pero no sólo de Valdivia, sino también de Santiago. No pretendemos para nada ser regionalistas, sino ser un foco de irradiación de la cultura desde la provincia, sin ningún complejo".

"No podemos quedarnos a la poesía—recalcó—, nuestro deber es escribir y editar en la medida de nuestras posibilidades". Ricardo Mendoza también considera satisfactoria la respuesta del público, y la vincula con el problema de la distribución como tema pendiente de estudio. "Hasta ahora —explica— se ha hecho una distribución personal, el autor se encarga de venderlos y en algunos casos los regala, pero los libros llegan a sus lectores, al sistema de resultado, ya que es muy difícil ponerlos en las librerías comerciales. No es muy importante la distribución en los canales normales, si no es para efectos publicitarios. La distribución es desordenada, poco planificada, pero eficiente, en el sentido de que los que reciben los libros es porque quieren tenerlos y leerlos".

Jorge Torres (foto). "La mayoría de los poetas que están en Valdivia y que hacen algunos poemas literarios, son de provincia".



reciben los libros es porque quieren tenerlos y leerlos".

"Creo que la estrategia futura —continúa— debería, más que abrir puertas en los canales comerciales tradicionales, ver la posibilidad de abrir vías a través de la educación, fundamentalmente secundaria, e incorporarlas a los planes de estudio". La divergencia de editar poesía se compensa con la publicación de otro tipo de temática, como arquitectura o fotografías, pero en po-

líticas de Jorge Torres, en algún momento deberá llegar a un equilibrio. "Publicar poesía sigue siendo una aventura", agrega este, ya que con 500 ejemplares basta y sobra, pero al menos cada uno tiene un lector.

Los proyectos de Fundart han facilitado un poco más la línea editorial según Mendoza, quien estima que se ha alcanzado un ritmo promedio de diez libros anuales publicados entre Valdivia y Chiloé. "Pero los presupuestos siempre son bajos y hay

# La poesía es posible en Valdivia [artículo] Piero Castagneto G.

## Libros y documentos

### AUTORÍA

Autor secundario:Castagneto G., Piero

### FECHA DE PUBLICACIÓN

1995

### FORMATO

Artículo

### DATOS DE PUBLICACIÓN

La poesía es posible en Valdivia [artículo] Piero Castagneto G. retr.

### FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

**INSTITUCIÓN**

[Biblioteca Nacional](#)

**UBICACIÓN**

[Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile](#)